

प्राथमिक र जुनियर हाई स्कूलहरूको लागि विद्यालय उपस्थिति समर्थन प्रणालीको सूचना।

ओसाका शहर शिक्षा बोर्ड

आर्थिक कारणहरूले गर्दा विद्यार्थीहरूको पढाइमा बाधा नपर्ने उद्देश्यले ओसाका सिटीले विद्यालय उपस्थिति समर्थन प्रणाली स्थापना गरेको छ। यदि तपाईं ओसाका शहरको प्राथमिक वा जुनियर हाई स्कूलमा जाने बच्चाको अभिभावक वा अभिभावक हुनुहुन्छ र सहयोग चाहनुहुन्छ भने, कृपया आवेदन दिनुहोस्।

1 तपाईंले आवेदन दिन सक्ने मुख्य कारणहरू हुन्:

आवेदनको कारण	प्रमाणपत्र
○ जीविकोपार्जन गर्ने सबै (यद्यपि, यसले अप्रिल 2, 2006 पछि जन्मेकाहरूलाई समावेश गर्दैन।) को 2023 वा 2024 को लागि नगरपालिका कर छुट छ।	"नगरपालिका कर/प्रिफेक्चरल कर विशेष सङ्कलन कर रकमको निर्धारण/परिवर्तनको सूचना" को प्रतिलिपि (रोजगारको स्थान मार्फत जारी गरिएको)  "नगरपालिका कर/प्रिफेक्चरल कर प्रमाणपत्र" (शहर कर कार्यालय/वार्ड कार्यालयमा जारी गरिएको) (मूल आवश्यक छ।)  ※यदि तपाईं कर जानकारी प्रयोग गर्न सहमत हुनुहुन्छ भने, तपाईंले माथिको प्रमाण कागजातहरू पेश गर्न आवश्यक छैन। (यद्यपि, यो 2024 मा करबाट छुट भएकाहरूमा सीमित छ।)
○ राष्ट्रिय स्वास्थ्य बीमा प्रिमियम छुट / स्थगित	"राष्ट्रिय स्वास्थ्य बीमा प्रिमियम (परिवर्तन) निर्धारण अधिसूचना" को प्रतिलिपि (तपाईंको घरमा पठाइयो)
○ बाल पालन-पोषण भत्ताको रसिद। (यो विशेष बाल पालन भत्ता वा बाल भत्ता होइन)	"बाल पालन भत्ता प्रमाणपत्र" को प्रतिलिपि (वार्ड कार्यालय स्वास्थ्य तथा कल्याण केन्द्रमा जारी गरिएको)
○ हाल सार्वजनिक सहायता प्राप्त गर्ने मानिसहरू	कुनै कागजात आवश्यक छैन
○ चालु आर्थिक वर्ष (2024) वा अघिल्लो आर्थिक वर्ष (2023) मा सार्वजनिक सहायता लिन रोकिएका	"सार्वजनिक सहायतालाई निलम्बन (समाप्त) गर्ने लिखित निर्णय" को प्रतिलिपि (तपाईंको घरमा पठाइयो)

<p>○ अधिल्लो वर्षको कुल घरायसी आय (2 अप्रिल 2006 पछि जन्मेकाहरू बाहेक) परिवारका सदस्यहरूको सङ्ख्या र बसोबासको प्रकारका आधारमा शिक्षा बोर्डले तोकेको आयको मापदण्डभन्दा कम हुनुपर्छ।</p> <p>(※आय मानक रकम बारे, अर्को पृष्ठमा "4 आय मानक रकम" मा वर्णन गरिए अनुसार)</p>	<p>"नगरपालिका कर/प्रिफेक्चरल कर विशेष सङ्कलन कर रकमको निर्धारण/परिवर्तनको सूचना" को प्रतिलिपि (रोजगारको स्थान मार्फत जारी गरिएको)</p> <p>"नगरपालिका कर/प्रिफेक्चरल कर प्रमाणपत्र" (शहर कर कार्यालय/वार्ड कार्यालयमा जारी गरिएको) (मूल आवश्यक छ।)</p> <p>"शहर कर/शहर कर भुक्तानी र कर रकम (विनियोजन गरिएको रकम) र कर रकम निर्णय सूचना" को प्रतिलिपि (तपाईंको घरमा पठाइयो)</p> <p>※यदि तपाईं कर जानकारी प्रयोग गर्न सहमत हुनुहुन्छ भने, तपाईंले माथिको प्रमाण कागजातहरू पेश गर्न आवश्यक छैन।</p>
---	--

※आवेदन प्रक्रियालाई थप सुविधाजनक बनाउनको लागि, शिक्षा बोर्डले आवेदक र आवेदकको परिवारको अनुमतिमा ओसाका शहर नगरपालिकाहरूको व्यक्तिगत कर पुस्तकबाट आवश्यक जानकारी प्राप्त गर्न र पुष्टि गर्न सक्छ। लक्षित व्यक्तिहरू सहरका बासिन्दा हुन् (जनवरी 1, 2024 देखि)।

यद्यपि, कर जानकारीको प्रावधान चालू वर्ष (2024) मा सीमित छ। यदि तपाईंले अधिल्लो वर्षको लागि नगरपालिका करबाट छुटको लागि आवेदन दिनुभयो भने, घरका सबै सदस्यहरू (2 अप्रिल, 2006 पछि जन्मेकाहरू) छुटको लागि योग्य परिवारको प्रमुखको जोडी वा आश्रितहरू बाहेक) प्रमाणपत्र संलग्न हुनुपर्छ।

यदि तपाईं कर रिटर्न फाइल गर्नुहुन्न भने, तपाईं कर जानकारी प्राप्त गर्न सक्षम हुनुहुने छैन। शिक्षा बोर्ड वा विद्यालयले तपाईंलाई व्यक्तिगत रूपमा सम्पर्क गर्न सक्छ। थप रूपमा, हामी सबै कर जानकारी प्रदान गर्न सक्षम नहुन सक्छौं, त्यसैले केही अवस्थामा हामी तपाईंलाई थप प्रमाण कागजातहरू पेश गर्न सोध्न सक्छौं।

## 2 सहयोग विवरणहरू

◇विद्यालयको पाठ्यपुस्तक शुल्क ◇विद्यालयको खाजा शुल्क ◇आउटिङ र विशेष गतिविधिहरूको लागि खर्च

◇विद्यालय यात्रा खर्च ◇प्रवेश तयारी अनुदान ◇मेडिकल बिलहरू

◇स्वतन्त्र प्रशासनिक संस्था जापान खेल प्रवर्द्धन केन्द्र म्युचुअल एड प्रिमियम (अभिभावकले तिरेको रकम)

- विद्यालयमा नियमित स्वास्थ्य परीक्षण गर्दा पत्ता लागेका रोगहरूको लागि चिकित्सा खर्चमा अनुदान दिनुहोस्। यदि तपाईंलाई चिकित्सा उपचार आवश्यक छ भने, विद्यालयले मेडिकल टिकट जारी गर्नेछ, कृपया अस्पताल जानु अघि विद्यालयलाई सूचित गर्न निश्चित हुनुहोस्।

※रोग नाम : दाँत क्षय उपचार, क्रोनिक साइनसाइटिस, ओटिटिस मिडिया, conjunctivitis, परजीवी रोग, adenoid, दाद, खुजली, इम्पेटिगो, ट्रकोमा

- सार्वजनिक सहायता (शैक्षिक सहायता) प्राप्तकर्ताहरूको लागि समर्थनको विवरणहरू निम्नानुसार छन्। विद्यालय भ्रमण खर्च, चिकित्सा खर्च, स्वतन्त्र प्रशासनिक एजेन्सी जापान खेल प्रवर्द्धन केन्द्र पारस्परिक बीमा प्रिमियम (अभिभावकको बोझ)

### 3 आवेदन विधि

- कृपया आफ्नो बच्चाको विद्यालयबाट आवेदन फारम उठाउनुहोस्।
- कृपया आवश्यक वस्तुहरू भर्नुहोस्, प्रमाणपत्र संलग्न गर्नुहोस् (प्रतिलिपि स्वीकार्य छ), र तपाईंले भर्ना भएको विद्यालयमा बुझाउनुहोस्।
- आवेदनहरू माघदेखि जूनको अन्त्यसम्म स्वीकार गरिन्छ। तपाईंको कर जानकारीको प्रयोगमा सहमति दिने अन्तिम म्याद मे 10 हो। (प्रारम्भिक आवेदन भर्ना हुनु अघि वर्षको डिसेम्बरमा सुरु हुने नयाँ प्राथमिक विद्यालय वा नयाँ जुनियर हाई स्कूलमा पहिलो वर्षका विद्यार्थीहरूको लागि उपलब्ध छ।)  
तपाईंले आर्थिक वर्षको मध्यदेखि आवेदन दिन सक्नुहुन्छ, सहायता तर यो विद्यालय घटनाहरू र प्रमाणीकरण पछि खरिद गरिएका विद्यालय आपूर्तिहरू, र प्रमाणीकरण पछि उपभोग गरिएको स्कूलको खाजाहरूमा मात्र सीमित छ। प्रमाणीकरण मिति पछि कुनै भुक्तानी आवश्यक छैन भने, कुनै भुक्तानी गरिने छैन।

### 4 आय मानक रकम को बारे मा

- 2023 मा कुल घरपरिवार आम्दानी Osaka City द्वारा निर्धारित मानक आय भन्दा कम छ भने स्वीकृत । तर 2024 को लागि मापदण्डहरू अझै तय गरिएको छैन, र तिनीहरू निर्णय हुने बित्तिकै घोषणा गरिनेछ।
- यदि तपाईं तलब पाउने कामदार वा सार्वजनिक पेन्सन कमाउने व्यक्ति हुनुहुन्छ भने, आयकर परीक्षणको क्रममा तपाईंको "आय रकम" बाट 100,000 येन सम्म कटौती गरिनेछ।

(सन्दर्भ) 2023 मानक आय रकम

घरपरिवारमा मानिसको संख्या		2	3	4	5	6	7
निवास को रूप	भाडाको घर	¥2, 260, 000	¥2, 600, 000	¥3, 180, 000	¥3, 530, 000	¥3, 940, 000	¥4, 650, 000
	एउटा घरको स्वामित्वमा	¥1, 620, 000	¥1, 950, 000	¥2, 530, 000	¥2, 880, 000	¥3, 290, 000	¥3, 890, 000

※2024 को लागि आय मानक रकम अप्रिल 1, 2024 पछि शिक्षा बोर्ड वेबसाइटमा (<https://www.city.osaka.lg.jp/kyoiku/page/0000495254.html>) पोस्ट गरिनेछ।

- ◆ अन्य विवरणहरूको लागि कृपया प्रत्येक विद्यालयलाई सम्पर्क गर्नुहोस्।